



# Burgstädter Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt für Burgstädt,  
mit Verteilung im Umland

RIEDEL  
Verlag, Werbung & Öffentlichkeitsarbeit OHG

Telefon 03722/50 2000, Fax 03722/50 2001  
© Heinrich-Heine-Straße 13a, 09247 Rohrsdorf/Chemnitz

AMTLICHE MITTEILUNGEN • INFORMATIONEN • ANZEIGEN

## Programm **Waldfest und Altstadtfest 2005**

**Herzlich Willkommen**

zum Waldfest Herrenhaide  
vom 16.-18. September 2005  
und

zum Altstadtfest Burgstädt  
vom 23.-25. September 2005

## KFZ Handel + Autoteile aller Art

**Mirko Winkler**

Seilergasse 11  
09217 Burgstädt

Tel. + Fax: 03724 / 854219  
Funk: 0170 / 7111882



## CNC-Metallbearbeitung

Jörg Beyer



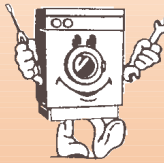
Albert-Viertel-Straße 3  
D-09217 Burgstädt

Tel.: 03724 / 85 72 72  
Fax: 03724 / 85 72 73  
Funk: 0171 / 490 07 35

## Induktion

**Die neue Dimension des Kochens.**

Täglich kostenlose und unverbindliche Vorführung und Beratung.



## Elektro Pfüller

Haushaltsgeräte Verkauf + Service  
Heißwasserboiler Reparaturen + Wartung

Marienstraße 19 • 09217 Burgstädt  
☎ (03724) 35 85

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

www.Elektro-Pfueller.de • Elektro-Pfueller@t-online.de

**Wir reparieren Haushaltsgeräte aller Fabrikate  
schnell, preiswert und kompetent!**



## Uwe Pfüller

ORTHOSCHUH

Orthopädienschuhtechnik  
und Schuhfachhandel

Marienstraße 46 • 09217 Burgstädt • Telefon 03724/2313

### UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE:

- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen und Zurichtungen
- Diabetikerversorgung
- Reparaturen
- Handel mit Einlagenschuhen

*Ston*  
en vogue

MODE ZUM LEBEN

Burgstädt • Markt 8 • Tel./Fax: 03724/14667

ZUM ALTSTADTFEST

## SHOPPING-SPASS AM WOCHENENDE

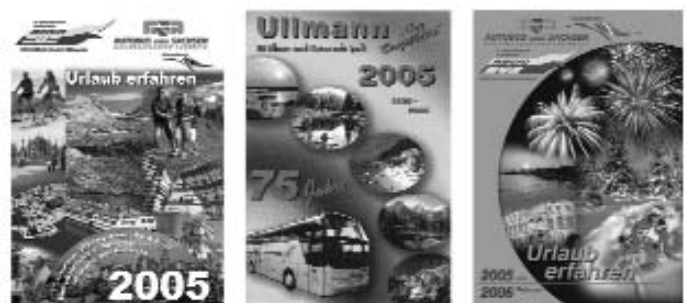
### SONDERÖFFNUNGSZEITEN

Samstag, 24.09 09.00-20.00 Uhr  
Sonntag, 25.09. 13.00-18.00 Uhr  
Montag-Freitag (wie immer) 09.00-19.00 Uhr

Lassen Sie Ihren Einkauf in unserem Haus  
zum Vergnügen werden! Wir freuen uns auf Sie!

*C. Schöbe*

und die Modeberaterinnen des „en vogue“-Teams



## Willkommen

Wir begrüßen Sie  
ab 19. September 2005  
in unserem neuen Reisebüro  
in Burgstädt am Markt 18.

REGIOBUS Reiseservice "Der Burgstädter" • Telefon 03724 / 3315  
REGIOBUS Reiseservice Mittweida • Telefon 03727 / 941617  
REGIOBUS Servicebüro Frankenberg • Telefon 037206 / 2580

# 12. Waldfest Herrenhaide 16.-18.09.2005

## Programm Festzelt

Freitag, 16.09.2005

- 19:00 Uhr Einmarsch der Schalmeeinzunft Hartmannsdorf, Eröffnung mit Freibieranstich**  
Bürgermeister Lothar Naumann,  
Bürgerinitiative für Burgstädt-Herrenhaide e.V. und  
Geschäftsführer der Braustolz Brauerei Chemnitz
- 19:30 Uhr Große Zelt-Party**  
mit "R.S.A. – Partynacht" mit Böttcher & Fischer-Show  
der R.S.A. Oldie-Band  
Karaoke-Show und vielen Überraschungen
- dazw. Schalmeeinzunft Hartmannsdorf  
**02:00 Uhr Ausklang**

Sonnabend, 17.09.2005

Durch das Programm führt der beliebte Moderator von Radio Chemnitz Konnie Oeser

- 13:00 Uhr Diskoklänge im Festzelt**
- 14:00 Uhr Regionale Bands stellen sich vor**
- 16:00 Uhr Taekwondo Club Chemnitz**  
Schnelligkeit, die begeistert
- 16:30 Uhr Modenschau Up to date**  
**17:00 Uhr Moderation mit Übergang zu Diskomusik –**  
Einstimmung auf Abendprogramm
- 17:30 Uhr Preisübergabe vom Human-Table-Soccer Turnier**
- 18:30 Uhr "Pleissentaler Schlager Brigade"**  
dazw. **19:30 Karnevalsverein Penig,**  
**21:00 Karnevalsverein Wechselburg,**  
**22:30 Karnevalsverein Kriebethal**
- anschließend ca.  
**02:00 Uhr Diskoparty Sound mit DJ Brixer**  
**04:00 Uhr Ausklang**

Sonntag, 18.09.2005

Durch das Programm führt der beliebte Moderator von Radio Chemnitz Konnie Oeser

- 13:00 Uhr Diskoklänge im Festzelt**  
**13:30 Uhr Singegemeinschaft Mühlau**  
**13:45 Uhr Musikschule Fröhlich "The Happy Harmonists"**  
**14:30 Uhr Singegemeinschaft Mühlau**  
**14:45 Uhr Kindershowtanzgruppe Fitnessworld Chemnitz**
- 15:00 Uhr Power-Show mit Flexx –Fitnessstudio**  
**15:15 Uhr Modenschau UP to date**
- 16:00 Uhr The Butlers - Musik der 60er und 70er Jahre**  
**17:00 Uhr Preisübergabe vom sportlichen Städtevergleich**
- ca. **21:00 Uhr GROSSES ABSCHLUSSFEUERWERK**
- 21:30 Uhr das 12. WALDFEST verabschiedet sich**

Programm Waldsportplatz

Sonnabend, 17.09.2005

**Tag der Vereine** - Vereine der Region präsentieren sich  
Ganztägig Spaß und Unterhaltung - Disko mit Axel Schalk

- 10:00 Uhr Human-Table-Soccer** -Tischfußball in Lebensgröße  
(Anmeldung zur Teilnahme bei Bürgerinitiative unter Tel.  
03724/131314)
- 10:00 Uhr Verkehrswacht Limbach**
- 14:00 Uhr Hundeverein Burgstädt mit Vorführung**
- 15:00 Uhr Jugendfeuerwehr Wittgensdorf**
- 15:00 Uhr Simultanschachspiel – Einer gegen Alle –**  
m. Hans-Ulrich Döring
- 16:00 Uhr Schauvorführung der Feuerwehr Burgstädt**
- 17:00 Uhr Waldhorngruppe Wechselburg**
- 17:30 Uhr Schauturnen mit dem TSV 1878 Burgstädt**

Sonntag, 18.09.2005

**Tag des Sports**

Ganztägig Spaß und Unterhaltung - Disko mit Axel Schalk

- 10:00 Uhr Sportlicher Städtewettbewerb – 6 Teams im Vergleich**  
bei Sport und Gaudi  
Umrahmung mit Dancing Leaves Cheerleader und  
Frauensportgruppe Herrenhaide
- 10:30 Uhr Kinderwettbewerb**
- 11:00 Uhr Sportverein Herrenhaide stellt sich vor**
- 12:30 Uhr Vorstellung der Teams**
- 13:00 Uhr Beginn des Wettbewerbs**
- 17:00 Uhr Präsentation der Sieger im Festzelt**

## Waldsportplatz am Samstag und Sonntag

Spaß und Unterhaltung für unsere Kinder mit Moderator Axel Schalk

- Spielbus von Freizeit-Franz Mittweida
- Miniwaldeisenbahn
- Kutschfahrten ins Grüne
- Kinderreiten mit dem Reiterhof Günther
- Hüpfburg, Kinderschminken, Luftballonmodellieren
- Bastelstrasse für unsere Kinder
- Bierkastenklettern
- Führungen durch Naturschutzstation
- Gesundheitsecke

**Zum Festgeschehen gehören traditionell:**

- **namhafte Schausteller** mit buntestem Angebot an Unterhaltung und Fahrspäßen
- **kulinarische Köstlichkeiten** Eine Reise durch Europa über die Schlemmermeile am Schwarzwald
- **Bewirtung im Festzelt und in der Waldgaststätte** Bier von einheimischer Brauerei





## Elektro - Lohs

Innungsfachbetrieb

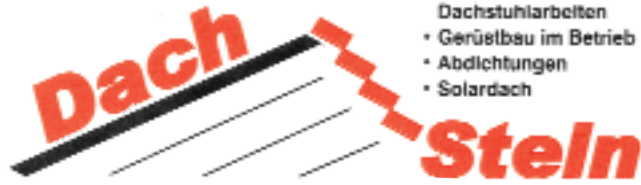
Inh.: Steffi Lohs  
Elektrotechnikermeisterin

Rochlitzer Straße 4 • 09217 Burgstädt

Telefon: 03724 / 2360 • Fax: 666832 • Funk: 0172 / 3511985

DACHDECKERBETRIEB  
MARIO STEIN

- Dacheindeckungen aller Art
- Dachklempner- und Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau im Betrieb
- Abdichtungen
- Solardach



Büro/Werkstatt: Mohsdorfer Str. 5  
09217 Burgstädt  
Tel. 03724 / 669020  
Fax 03724 / 669021  
Mobil 0177 / 7555044

## KÜHN Baugeschäft



- HOCHBAU
- SANIERUNG
- BAUREPARATUREN
- PUTZARBEITEN

Burkersdorfer Straße 63 • 09217 Burgstädt  
Tel. 0 37 24 / 25 64, Fax 27 23

## Fickert & Ulbricht GbR

- Fenster und Türen
- Garagentore
- Innentüren
- Sonnenschutzanlagen
- Wand - Boden - Decke

Büro:  
August-Bebel-Straße 14  
09217 Burgstädt  
Tel. 03724 / 85 42 77  
Fax 03724 / 85 42 78  
Ausstellung  
Chemnitzer Straße 2  
09247 Röhrsdorf  
Tel.: 0 37 22 / 50 39 60  
Fax: 0 37 22 / 50 39 61

## GARDINENMARKT Renate Lindner

Dr.-Robert-Koch-Str. 35  
09217 Burgstädt  
Tel.: 0 37 24 / 66 96 39

Gardinen ab Werk

- Oako- u. Fertiggardinen
- Nähservice
- Beratung

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

## Nach Leipzig mit 160 Sachen - Bahn modernisiert bis Dezember Hauptstrecke zwischen Chemnitz und Leipzig

Rings um unseren Heimatort Herrenhaide verändern aktuelle Verkehrsbauvorhaben das Landschaftsbild.

Durch den Bau der A 72 vom Autobahnkreuz Chemnitz nach Leipzig entstehen mit den Straßen 242n in Hartmannsdorf und 243n nach Limbach zugleich moderne Zubringer. Sichtbare Konturen zeigt auch der neue Kreisverkehr im Zuge der B 95 an der Wasserschänke.

Bemerkenswertes tut sich auf der KC-Linie (=historische Bezeichnung der Hauptbahn, die man vom Dorf Kieritzsch an der sächsisch-bayerischen Linie nach Chemnitz baute). Zwischen Herrenhaide und der Waldfestwiese schlängelt sie sich durch die Hügellandschaft.

Bis zum Fahrplanwechsel im Dezember abgeschlossen sein soll die Modernisierung der Bahnlinie zwischen Leipzig und Chemnitz über Bad Lausick. Die Fahrzeiten der Regionalexpreß zwischen beiden Oberzentren sollen dann unter einer Stunde liegen. 53 Minuten gar wären es, dürften die Neigetechnikzüge, wie ehemals auf der Sachsenmagistrale, wieder verkehren.

Immerhin gestattet eine großzügige Trassierung mit langen Gleisradien der vorwiegend eingleisigen Strecke auf zweigleisigem Planum maximale Geschwindigkeiten. Auf drei Vierteln der im Vorjahr bereits fertiggestellten und zum großen Teil schnurgeraden Teilstrecke zwischen Leipzig und Geithain können die Connex-Züge jetzt mit 160 km/h fahren. Bislang lag die Obergrenze hier bei 100 km/h.

Im 30 km langen kurven- und neigungsreichen Teilabschnitt Geithain - Chemnitz verbaut die Bahn insgesamt 53 Millionen Euro. Die Teilstrecke (Chemnitz) - Wittgensdorf - Geithain ist wegen Bauarbeiten derzeit für den Zugverkehr voll gesperrt. Teilweise wird rund um die Uhr gearbeitet. Rund 26 Kilometer Gleis sind grundhaft zu erneuern, 20 Brücken und Durchlässe neu zu errichten. Das schließt Entwässerung, Medienverlegung in modernen Trogkanälen, Versetzen von Signalstandorten sowie den Ersatz alter Form- durch ausschließlich Lichtsignale ein. Ein elektronisches Zentralstellwerk in Leipzig ersetzt örtliche Betriebsstellen. Die ÖPNV-Schnittstelle Burgstädt erhält im Zuge der Arbeiten als Komplettierung einen Hausbahnsteig für die Citybahn, was kürzeste Wege beim Umsteigen Bus - Bahn ermöglicht.

Übrigens - der riesige "Vulkankegel" in unmittelbarer Waldfestnachbarschaft gibt als sichtbares Relikt der Streckensanierung eine Vorstellung vom Umfang der ausgetauschten Erd- und Schottermassen.

Rainer Goldammer

[www.waldfest-herrenhaide.de](http://www.waldfest-herrenhaide.de)



Die modernisierte Hauptbahn Leipzig - Chemnitz  
Blick vom Aufsatzboden zur Waldfestwiese, Foto - Rainer Goldammer

**16. – 18. September 2005**  
**12. Waldfest Herrenhaide**

Von Rainer Goldammer

Burgstädt-Herrenhaide. Radiosender und Brauerei, Schausteller und Händler – alle Akteure freuen sich mit den Gästen, wenn am dritten Septemberwochenende auf der Waldfestwiese am Herrenhaider Schwarzwald so richtig die Post abgeht.

Das könnte schön am Eröffnungsabend um 19 Uhr mit dem Einmarsch der Schalmeienzunft Hartmannsdorf beim zünftigen Freibieranstich passieren, dem die Große Zeltparty mit Radio R.S.A., der Böttcher- & Fischer Show und die R.S.A. Oldie Band folgen. Die PleiBentaler Schlagerbrigade mit Auftritten dreier Karnevalsclubs aus Penig, Wechselburg und Kriebethal folgen am Samstag sowie die Kultband The Butlers auf ihrer Sommertour am Sonntag um 16 Uhr.



Spaß und Aktion auf dem Waldsportplatz verspricht der sportliche Städtewettbewerb. Der Testlauf im Strohballenrollen verlangt Kraft und Geschicklichkeit. Foto: Rainer Goldammer

Die 12. Waldfestaufgabe bietet zudem Neuheiten, wie den Bandwettbewerb am Samstag ab 14 Uhr, den Tag der Vereine am gleichen Tag etwa mit Tischfußball in Lebensgröße (Anmeldung unter 03724/131314) oder den Tag des Sports am Sonntag, wo sechs Teams im sportlichen Städtewettstreit Spiel und Gaudi versprechen.

Derweil organisiert die örtliche Bürgerinitiative als Festveranstalter gemeinsam mit dem ortsansässigen Gewerbe und fleißigen 1 - Euro - Kräften die Verschönerung von Ort und Umfeld.

[www.waldfest-herrenhaide.de](http://www.waldfest-herrenhaide.de)

HU/BU *Wartung und Reparatur aller Fahrzeugtypen*

**Fa. Wolfgang Mietzner**  
**Kfz.-Meisterbetrieb**  
**Freie Werkstatt**

*Lackausbesserung    Reifenwechsel mit Einlagerung*

.....

**Str. d. Dt. Einheit 21    Tel.: 03724 / 3152**  
**09217 Burgstädt    Fax: 03724 / 3843**

 **Vereinigte Raiffeisenbank Burgstädt eG**  
*die Bank in Ihrer Nähe - seit 1903*

**Hauptstelle**

**Goethestraße 36, 09217 Burgstädt**

Telefon: 03724 / 13 14 -0  
 Fax: 03724 / 13 14 -13

Internet: [www.rb-burgstaedt.de](http://www.rb-burgstaedt.de)  
 eMail: [info@rb-burgstaedt.de](mailto:info@rb-burgstaedt.de)

 **ECOVIS WWS Steuerberatungsgesellschaft mbH**  
**Niederlassung Burgstädt**

**TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE:**

- Existenzgründungsberatung
- Betriebswirtschaftliche und steuergestaltende Beratung
- Buchführungsarbeiten einschl. Lohn- und Baulohnabrechnung
- Lohnsteuerberatung/Eigenheimzulage
- Überschussrechnungen für Gewerbe, Freiberufler, Vermietung und Verpachtung sowie sonstige Einkünfte
- Abschlüsse nach Handels- und Steuerrecht/Steuererklärungen
- Vermögensplanung

Leiter der Zweigniederlassung: Dipl. oec. HORST KNORR Steuerberater

**Schillerstraße 22 • 09217 Burgstädt**  
**Telefon: 0 37 24 / 13 19-0 • Fax: 0 37 24 / 13 19 41**  
**E-Mail: [burgstaedt@ecovis.com](mailto:burgstaedt@ecovis.com)**  
**Internet: [www.ecovis.com](http://www.ecovis.com)**

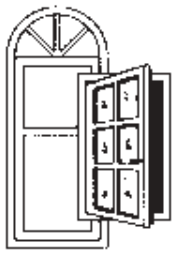
 

**Transport- und Agro-Service GmbH**

Hänflingsberg 92 • 09217 Burgstädt  
 Tel.: 03724 / 34 17 • Fax: 03724 / 21 56  
 E-mail: [tas-burgstaedt@t-online.de](mailto:tas-burgstaedt@t-online.de) [www.tas-bodenstabilisierung.de](http://www.tas-bodenstabilisierung.de)

**UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE:**

- Schüttgut- und Baustofftransporte
- Mineralbodenverdichtung für Plätze, Straßen und Baustraßen
- Handel und Ausbringung von Düngemitteln aller Art
- Handel und Ausbringung von Pflanzenschutzmitteln
- Saatguthandel
- Handel mit Dieselkraftstoffen
- Stallhygiene



**Glaserei Aßmuß  
Fenster & Türenbau**

Innentüren • Tore • Innenausbau  
Fenster • Rolläden • Wintergarten  
Herstellung • Montage • Service  
Ron Aßmuß Rahmenglasermeister

09217 Burgstädt Straße der Deutschen Einheit 33  
Tel. 03724 - 3189 Fax 3373 Funktelefon 0178 - 73 99 082



**Feiern Sie mit uns  
95 Jahre**



mit einem Glas Sekt oder Wein  
in gemütlicher Runde  
am 24. September 2005.

**NEU und NUR  
an DIESEM TAG:**

- Augendruck-  
messung
- große Sonnenbrillen-  
Aktion **20% Rabatt  
auf Sonnenbrillen**
- Vorstellung des neuen  
Gleitsichtglases  
**VARILUX® IPSEO**  
- Ihr persönliches  
Gleitsichtglas.



**Wir wünschen unserer werten Kundschaft  
viel Spass beim Altstadtfest!**

Unser Geschäft hat am Samstag, den 24. September 2005  
zusätzlich von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Lassen Sie sich mit einem Make Up nach Beratung und  
einem Glas Sekt von uns verwöhnen.

Zum Aktionspreis von 9,50 Euro



Ihr  
LA BIOSTHETIQUE®-Team  
Obergasse 7  
09217 Burgstädt  
Telefon (0 37 24) 29 09



*Viel Spass beim Feiern*

*wünscht*

*Herr*

*Rüdiger Dost,*

*verantwortlicher*

*Außendienstmitarbeiter*

*der Riedel OHG.*

# Programm Altstadtfest 2005

## Freitag, 23.09.2005

Festzelt	19.30 Uhr 20.00 Uhr	Eröffnung durch Bürgermeister und Freibieranstich GUDRUN LANGE und KAKTUS und Disco
----------	------------------------	--

## Samstag, 24.09.2005

Festzelt	ab 20.00 Uhr	NIGHTFEVER und Disco
Außenbühne	15.00 Uhr 18.00 Uhr 20.00 Uhr	Kinder- und Familienprogramm mit EC-Jugendbund FALLEG Rocksongs und Balladen STILBRUCH Boogie & Rock'n'Roll
Lampionumzug	19.30 Uhr bis 20.30 Uhr	Abmarsch an der Kleinkunsthöhle auf dem Brühl in Richtung Festzelt
Feuerwehr		Tag der offenen Tür von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Brühl	ganztägig	Kinderfest unter dem Motto "Fit fürs Leben"
Promenade	ganztägig	historisches Lagerleben
Stadtkeller		Weinkeller
Galerie ART FORUM	14.00 Uhr bis 17.00 Uhr	Schauklöppeln
Marienplatz	09.00 Uhr bis 15.00 Uhr	Kartrennen
Stadtkirche	17.00 Uhr	Konzert "Unter Gottes Schutz" (Bach, Reger, Mendelssohn, Heilmann)

## Sonntag, 25.09.2005

Festzelt	12.00 Uhr 15.00 Uhr	Disco Kunos Kinderkiste
Außenbühne	10.00 Uhr 17.00 Uhr	Frühschoppen mit Feuerwehrband Sport frei!! Sportvereine stellen sich vor unter anderem Cheerleader des SV Grün-Weiß Mohsdorf
Brühl	ganztägig	Kinderfest unter dem Motto "Fit fürs Leben"
Promenade	ganztägig	historisches Lagerleben
Stadtkeller		Weinkeller





# Unter Gottes Schutz

Konzert zum Altstadtfest

Sonnabend, 24.09.2005, 17 Uhr,  
in der Stadtkirche Burgstädt

Es musizieren:  
Kirchen- und Jugendchor,  
Posaunenchor, Band und  
Instrumentalisten der Kirchgemeinde

Eintritt frei.  
Kollekte für die Konzertkosten.





# ZOO-MEYER



Leipziger Str. 25a (B 95)  
09232 Hartmannsdorf  
Tel./Fax: 03722/80723



Super-Angebot an Zierfischen und Aquarienpflanzen, Futter und Zubehör!

*Beratung und faire Preise sind für uns selbstverständlich.*

# C.T.N. Weser

Computer, Telekommunikation, Netzwerk- & Messtechnik

Beratung  
Planung  
Montage  
Inbetriebnahme  
Wartung

Inh. Ulf Weser  
Chemnitzer Str. 107  
09217 Burgstädt

Tel. 03724 66 95 52  
mail:info@ctn-weser.de

Seit 1941

# Fehr

*Innovative Abfallwirtschaft*

## Sie haben Abfall?

Wir stellen Ihnen Container von 1,3 m<sup>3</sup> - 34 m<sup>3</sup>.  
Rufen Sie uns an!

Johannes Fehr GmbH & Co.KG  
Niederlassung • Albert-Viertel-Straße 16 • 09217 Burgstädt  
Telefon: (0 37 24) 1 30 10 • Telefax: (0 37 24) 1 55 43  
E-Mail: burgstaedt@fehr.de • Internet: www.fehr.de

# Bauschlosserei Müller



Schlosserarbeiten aller Art

gegr. 1923

Inhaber:  
Frank Müller  
Göppersdorfer Str. 94  
Büro: Chemnitzer Str. 120  
09217 Burgstädt/Sachsen  
Tel.: 0 37 24 / 27 47  
Fax: 0 37 24 / 85 73 93

- Schlüsseldienst
- Schließanlagen
- Stahlbau
- Metallbau
- Türen-Tore
- Balkonsanierung



www.bauschlosserei-mueller.de

# Elektro Illert



Elektroanlagen • Reparaturen • Fachhandel

Frank Illert, Herrenstraße 4, 09217 Burgstädt,  
Tel.: 0 37 24 / 31 64, Fax: 0 37 24 / 66 80 42  
e-mail: Elektro.Illert@t-online.de

Fachbetrieb der Elektro-Innung Chemnitz

**Zum Altstadtfest  
Samstag und Sonntag geöffnet!**

## Unsere Aktionen zum Altstadtfest:

**kostenfrei in Burgstädt:**

- Blutdruckmessungen
- Blutzuckermessung
- Körperfettanalyse
- Venenfunktionsmessung

**zum Altstadtfest große  
Rabatt-Aktion auf:**



**-Miederwaren!**



Sanitätshäuser  
und orthopädische  
Werkstatt in

Brühl 5 • 09217 Burgstädt • Tel. 03724 / 22 73

# Schuhhaus Seidel

IHR FACHGESCHÄFT FÜR SCHUHMODE & LEDERWAREN

August-Bebel-Str. 28 • 09217 BURGSTÄDT  
Tel./Fax: (0 37 24) 85 51 72

**ES IST HERBST**  
**ZEIT FÜR NEUE SCHUHE!**

Nehmen Sie sich etwas Zeit  
für die aktuelle Schuh- und Taschenmode.

*Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Besuch!*

Unsere Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18.30 Uhr, Sa 9-12 Uhr

## 9. Stadttaler erscheint zum Altstadtfest



Anlässlich des 16. Altstadtfestes in Burgstädt, welches vom 23. bis 25. September dieses Jahres stattfindet, erscheint der 9. Stadttaler. Er trägt das Motiv der Diesterweg-Mittelschule.

Der Taler wird zum Stück-Preis von

Silber	20,00 €
Gold 333er	130,00 €
Gold 999er	450,00 €

ab 23. September verkauft.

Verkaufsstellen sind das Fremdenverkehrsbüro, Schillerstraße 15 und die Stadtkasse der Stadtverwaltung Burgstädt im Rathaus.

## Tag der offenen Tür

Im Rahmen des Burgstädter Altstadtfestes öffnet auch die Diesterwegschule (Mittelschule)

**am 24.09.2005 von 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr ihre Türen.**

Alle interessierten Eltern und Schüler, auch die der jetzigen 4. Klassen der Grundschulen, sind herzlich zu einer Besichtigung der Schule eingeladen, um sich ein Bild von den guten Lernbedingungen in unserer Einrichtung machen zu können.

Gern beantworten wir Ihre Fragen zum Schulbesuch in der Mittelschule. Vielleicht nutzen auch ehemalige Schüler die Gelegenheit, einfach mal wieder "vorbeizuschauen".

Für das leibliche Wohl unserer Gäste ist gesorgt.

Lehrer und Schüler der Diesterwegschule Burgstädt

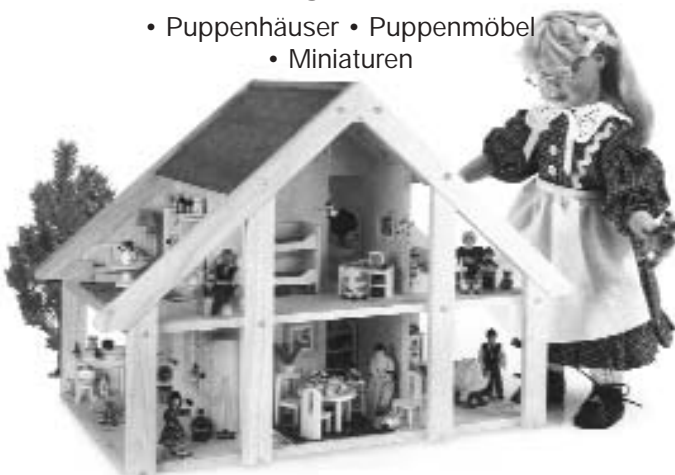


## ELEKTRO LINDNER

Wolfgang Lindner • Elektromeister • Fachbetrieb der Elektroinnung

Ihr Partner für:

- Elektro-Installation • Beleuchtung
- Haushaltsgeräte • Service
- Puppenhäuser • Puppenmöbel
- Miniaturen



Friedrichstr. 27 • 09217 Burgstädt • Tel. 03724 / 3453 • Fax 2918







**Orthopädie-Schuhtechnik  
Claus Härtig**

Chemnitzer Straße 10, 09217 Burgstädt

☎ 0 37 24 / 22 92

www.ost-haertig.de

Geschäftszeiten:

Mo 14-17 Uhr, Di+Do 9-17 Uhr

Fr 9-12 Uhr, 15-17 Uhr

**Lieferant aller Krankenkassen und privat**

- Maßschuhe und Einlagen
- Arbeitssicherheitsschuhe
- Kompressionsstrümpfe und Bandagen
- Diabetes-Versorgung
- Zurichtungen und Reparaturen



**Installateur- und  
Klempnermeister**

**Thomas Köhler**

Meisterbetrieb der Innung Sanitär- und  
Heizungsinstallation - Bauklempner

Robert-Gärtner-Straße 14 · 09217 Burgstädt

Telefon 03724/2751 Fax 03724/669083

Funk 0172/9358010

**Seit über 90 Jahren  
im Dienste der Kunden.**

**Viel Spass  
beim Feiern  
wünscht  
die  
Riedel OHG.**



**Naturlan®**

Naturlan-Vertrieb

Axel Sonne

Mühlenweg 5 a • 09217 Burgstädt

Tel.: (0 37 24) 8 37 73

Fax: (0 37 24) 85 73 71

email: Axel.Sonne@t-online.de

www.natuerliches-wohnen.de



**Naturlan: Komplettes Programm zur dekorativen Gestaltung von  
Wänden, Decken und Fußböden**





Dr.-R.-Koch-Str. 27 • Burgstädt  
www.pizzeria-alcapone.de  
**(0 37 24) 85 50 32 oder 33**

Alle großen Salate . . . . .	AP 4,00 €	. . . . .	LP 4,50 €
Alle Schnitzel . . . . .	AP 5,00 €	. . . . .	LP 5,50 €
Alle Nudelgerichte . . . . .	AP 3,50 €	. . . . .	LP 4,00 €
Alle Aufläufe . . . . .	AP 5,00 €	. . . . .	LP 5,50 €
Alle Pizzen . . . . .	AP 3,50 €	. . . . .	LP 4,00 €
Alle indischen Gerichte . . . . .	AP 5,00 €	. . . . .	LP 5,50 €

Wir liefern im Umkreis von 10 km!

Mittagsangebot Montag bis Freitag 10.30 bis 14.00 Uhr



**DAMENMODE**  
**Gr. 42 - 56**

Burgstädt • Schillerstraße 5 • (ca. 50 m vom Bahnhof)

**Altstadtfest - wir feiern mit!**  
**10% Rabatt auf alles\***

\* gültig bis 30.09.2005 (außer auf bereits reduzierte Ware)

Montag - Freitag 9 - 18 Uhr • Samstag 9 - 12 Uhr  
Tel. 03724 / 8 34 20 • **P** Parkplätze vorhanden



**DER NEUE**  
**SWIFT 1.3**  
**BEGEISTERT!**

WWW.SWIFT-SUZUKI.DE

- City-Sportler mit dynamischem Fahrwerk
- 6 Airbags serienmäßig
- Kraftstoffverbrauch: 6,2l/100 km<sup>1)</sup>
- CO<sub>2</sub>-Ausstoß von 148 g/km<sup>1)</sup>
- **0,01% Finanzierung** (effektiver Jahreszins), bis 48 Monate Laufzeit, bei nur 20% Anzahlung<sup>2)</sup>



★★★★ für Insassenschutz  
★★★ für Fußgängerschutz  
★★★ für Kindersicherheit  
(10 von 13 Sternen im EuroNCAP Test 3/2005)

**AB 10.990 €**

<sup>1)</sup> Kombiniert (1999/100/EG).

<sup>2)</sup> Ein Angebot der Suzuki Finance, Service-Center der Santander Consumer CC-Bank.

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

**AUTOHAUS**  
**reuter**

**SUZUKI**  
VERFAHRSHANDLH  
www.suzuki-handel.de/reuter  
Chemnitzer Str. 135b, Burgstädt, Tel. 03724/2345, ah-reuter@t-online.de

**Der neue Subaru Forester –  
schneller, höher, weiter!**



Der neue Subaru Forester 2.0X Comfort



Das beliebte Original jetzt mit dynamischerem Design, größerem Leistungsvermögen und viel mehr Wahlmöglichkeiten. Der neue Subaru Forester bietet viel Neues und gut Bewährtes. Eben ein echtes Original.

- Permanenter Allradantrieb AWD
- Neuer SUBARU BOXER-Motor mit 116 kW (158 PS)
- Mehr Bodenhöhe: 205 mm
- Front- und Seitenairbags mit integr. Kopfairbags
- Klimaautomatik u. v. m.

Das Modell 2.0X ist in drei Ausstattungsvarianten erhältlich.

Machen Sie eine Probefahrt bei Subaru, dem weltgrößten Allrad-PKW-Hersteller!

**ab € 22.290**

(inkl. MwSt. und Überführungskosten)

(Kraftstoffverbrauch Innerorts: 12,3 l/100 km, außerorts: 7,6 l/100 km, kombiniert: 8,3 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 220 g/km.)

**SUBARU SERVICE** **AUTOHAUS reuter**

Chemnitzer Str. 135b  
Burgstädt, Tel. 03724/2345,  
ah-reuter@t-online.de

**SUBARU**  
www.subaru.de

Vermittlung Neuwagen • Gebrauchtwagen • Einbau von Gasanlagen  
Eigene Tankstelle • Unfallinstandsetzung • Komplettservice



Dr.-Robert-Koch-Str. 53  
09217 Burgstädt  
Telefon: 0 37 24 / 30 92

**Wir präsentieren Ihnen zu unserer**  
**2. Weinprobe**  
**am 24.09.2005**  
**Weine aus der Pfalz und von der Unstrut.**  
**Genießen Sie einen guten Tropfen bei einem rustikalen Imbiss und entspannen Sie bei leichter Unterhaltungsmusik!**